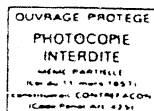


II

QUEM VIDISTIS PASTORES DICITE

4^e répons des matines de Noël



FRANCIS POULENC

1952

Qui avez vous vu, bergers, dites le nous; dites nous la nouvelle: qui vient d'apparaître sur terre? Nous avons vu un nouveau né, et des chœurs d'anges louaient ensemble le Seigneur.

✠ Dites ce que vous avez vu et annoncez la nativité du Christ.

Quem vidistis pastores dicite: annuntiate nobis in terris quis apparuit: Natum vidimus, et choros Angelorum collaudantes Dominum.

✠ Dicite quidnam vidistis, et annuntiate Christi Nativitatem

Allegretto ♩ = 66

pp

SOPRANI

Quem vi - dis - tis pas - to - res di - ci - te: an -

ALTI

pp

bouche fermée

an -

TENORI

pp

Quem vi - dis - tis pas - to - res di - ci - te: an -

BASSI

.nun - tia - te no - bis in ter - ris quis ap - pa - ru - it:

.nun - tia - te no - bis in ter - ris quis ap - pa - ru - it:

.nun - tia - te no - bis in ter - ris quis ap - pa - ru - it:

①

pp doucement murmure
bouche fermée
pp doucement murmuré
bouche fermée
f tres en dehors

Quem vi - di - tis pas - te - res di - ci - te: an -

. nun - tia - te no - bis in ter - ris quis ap - pa - ru - it:

p doux
p
p
mf
mf
mf

Na - tum vi - di - mus et cho - ros An - ge - lo - rum
 Na - tum vi - di - mus cho - ros An - ge - lo - rum
 Na - tum vi - di - mus et cho - ros An - ge - lo - rum

②

collaudan - tes Do - mi - num quem vi - dis - tis pas - to -

collaudan - tes Do - mi - num bouche fermée

collaudan - tes Do - mi - num quem vi - dis - tis pas - to -

1 SOLO *mf* TUTTI

bouche fermée quem vi - dis - tis

- res di - ci - te: an - nun - tia - te no - bis in ter -

an - nun - tia - te no - bis in ter -

- res di - ci - te: an - nun - tia - te no - bis in ter -

pas - to - res an - nun - tia - te no - bis in ter -

- ris quis ap - pa - ru - it Na - tum vi - di - mus

- ris ap - pa - ru - it Na - tum vi - di - mus

- ris quis ap - pa - ru - it Na - tum vi - di - mus

- ris ap - pa - ru - it Na - tum vi - di - mus

cédez

et cho-ros An-ge-lo-rum col - landan - tes Do - mi-num

cho - ros An-ge-lo-rum col - landan - tes Do - mi-num

et cho-ros An-ge-lo-rum col - landan - tes Do - mi-num

Do - mi - num Do - mi-num

③ a Tempo, sans ralentir

Di - ci - te quid - nam vi - dis - tis et Chris -

Di - ci - te quid - nam vi - dis - tis et Chris -

Di - ci - te quid - nam vi - dis - tis et annun-tia-te Chris -

Di - ci - te quid - nam vi - dis - tis

④

. ti Na-ti-vi-ta-tem Di - ci - te quid - nam vi - dis - tis

. ti Na-ti-vi-ta-tem Di - ci - te quid - nam vi - dis - tis

. ti Na-ti-vi-ta-tem Di - ci - te quid - nam vi - dis - tis

Di - ci - te quid - nam vi - dis - tis

et an-nun-tia-te Na-ti-vi-ta-tem

et an-nun-tia-te Na-ti-vi-ta-tem

(éclatant)
et an-nun-tia-te Chris-ti Na-ti-vi-ta-tem

⑤

Na-ti-vi-ta-tem

Na-ti-vi-ta-tem

Na-ti-vi-ta-tem

Na-ti-vi-ta-tem

Quem vi-dis-tis pas-to-

bouche fermée

Quem vi-dis-tis pas-to-

p un peu en dehors

vi-dis-tis pas-to-

Quem vi-dis-tis

res di-ci-te an-nun-tia-te no-bis in ter-

res di-ci-te an-nun-tia-te no-bis in ter-

res di-ci-te an-nun-tia-te no-bis in ter-

pas-to-res an-nun-tia-te no-bis in ter-

ris quis ap - pa - ru - it: Na - tum vi - di - mus

ris ap - pa - ru - it: Na - tum vi - di - mus

ris quis ap - pa - ru - it: Na - tum vi - di - mus

ris ap - pa - ru - it: Na - tum vi - di - mus

et cho - ros An - ge - lo - rum col - lan - dan - tes

cho - ros An - ge - lo - rum col - lan - dan - tes

et cho - ros An - ge - lo - rum col - lan - dan - tes

Do - mi - num

Cédez **Cédez encore** *court*

col - lan - dan - tes Do - mi - num. *court*

col - lan - dan - tes Do - mi - num. *court*

col - lan - dan - tes Do - mi - num. *court*

Do - mi - num Do - mi - num

Marseille, Décembre 1951